

Anja Venter Sam Beckbessinger Wilna Combrinck

Indlela yoKwenza Mbuna iRhamncwa

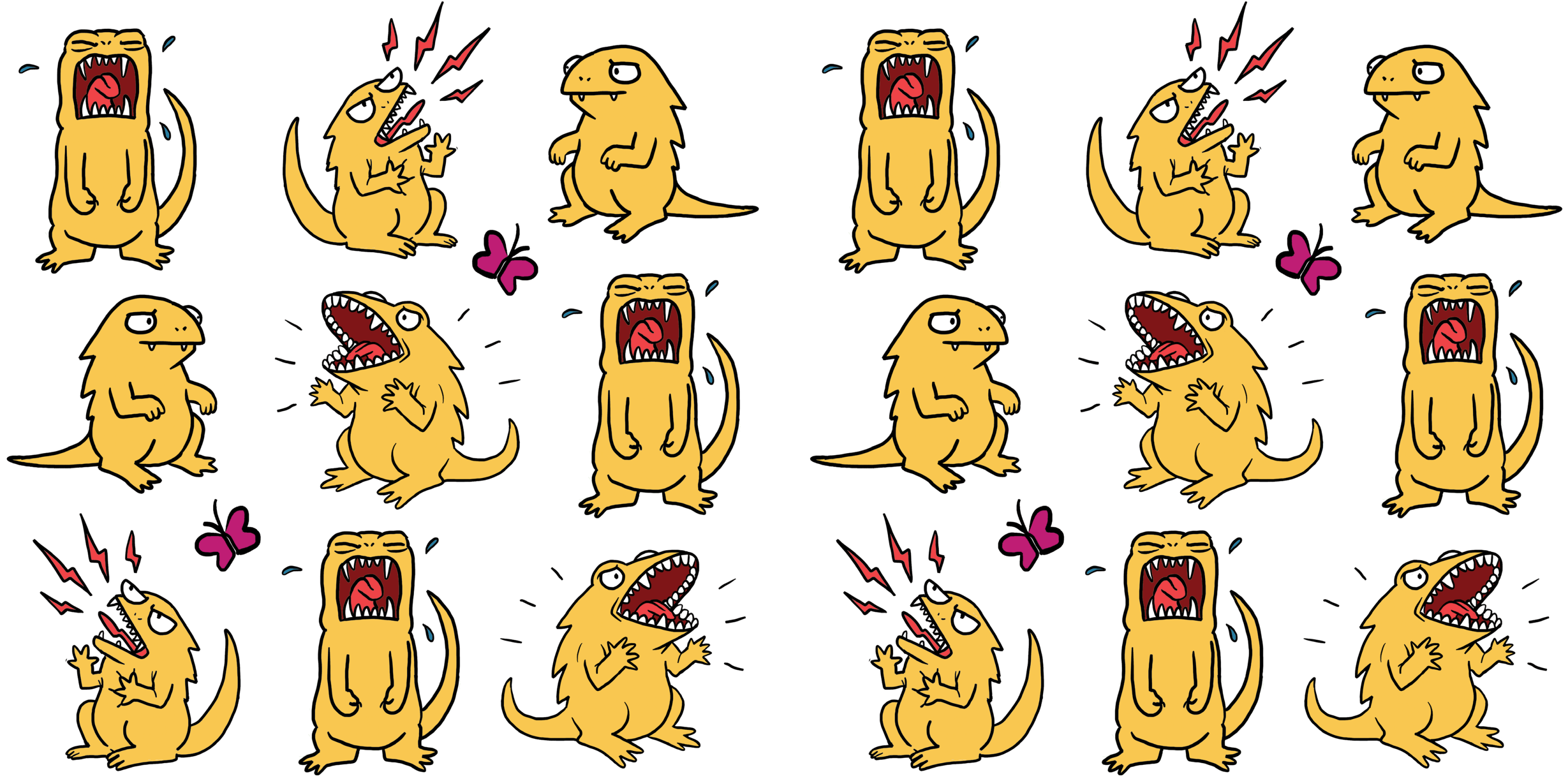


Indlela yokwenza Mbuna

iRhamncwa

Le ncwadi yeka







Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative professionals who volunteer to create new, African storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit bookdash.org.

Indlela yoKwenza Mbuna iRhamncwa

(How to Tame a Monster)

Illustrated by Anja Venter

Written by Sam Beckbessinger

Designed by Wilna Combrinck

Edited by Carla Lever

Translated by Sebolelo Mokapela

with the help of the Book Dash participants in the Virtual Book Dash on 15 May 2021.

ISBN: 978-1-77623-188-1

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

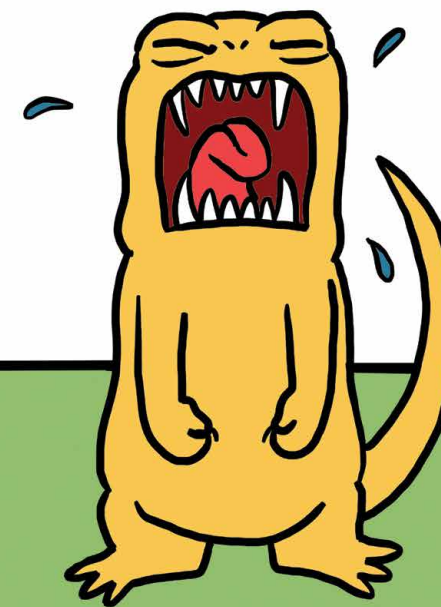
Notices: You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Indlela yoKwenza Mbuna

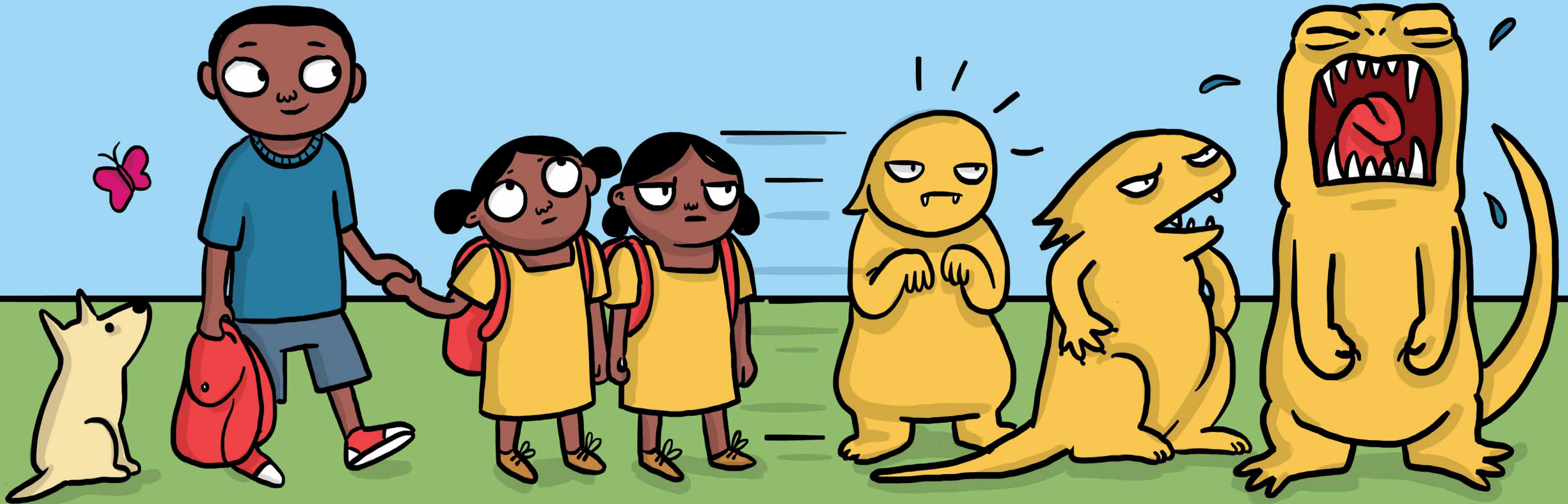
iRhamncwa



Anja Venter Sam Beckbessinger Wilna Combrinck

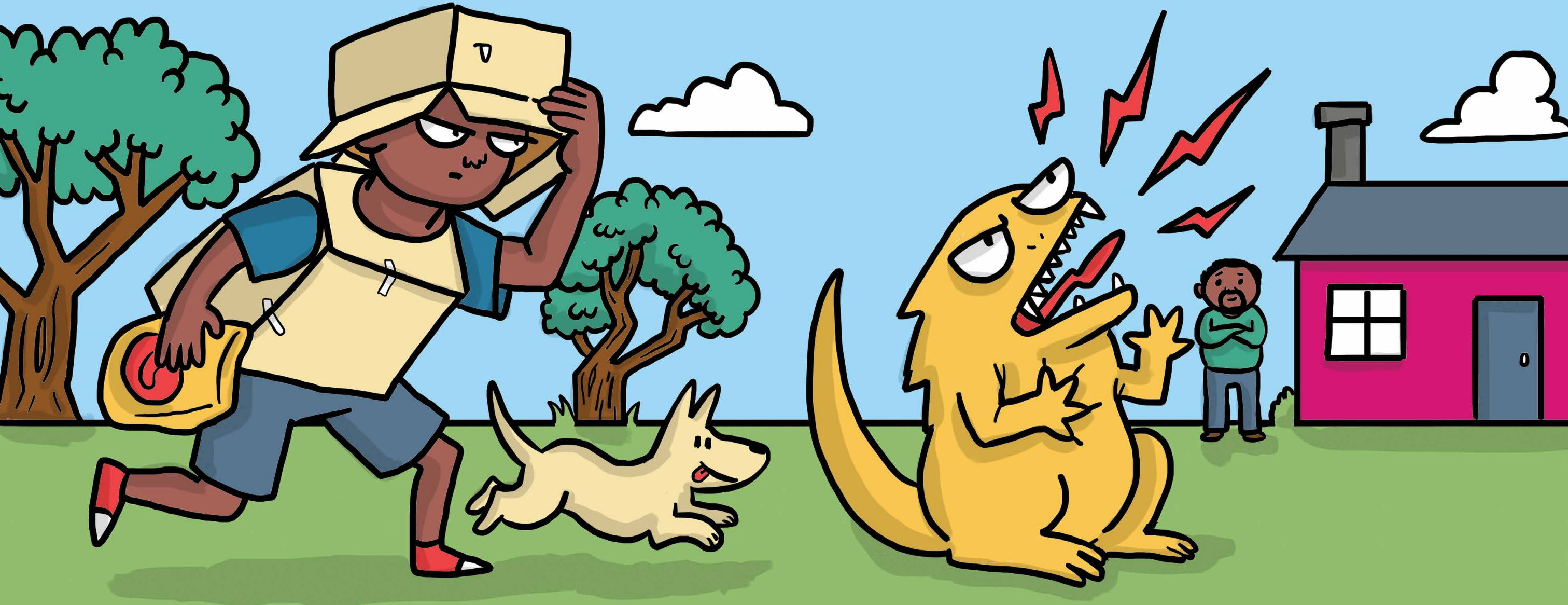
ULwando unodadewabo omncinci ogama
linguOyiso.
Ngamanye amaxesha uyathandeka
kakhulu.

Kodwa ngamanye amaxesha ujika abe
lirhamncwa.



Akuyongxaki oko, kuba uLwando

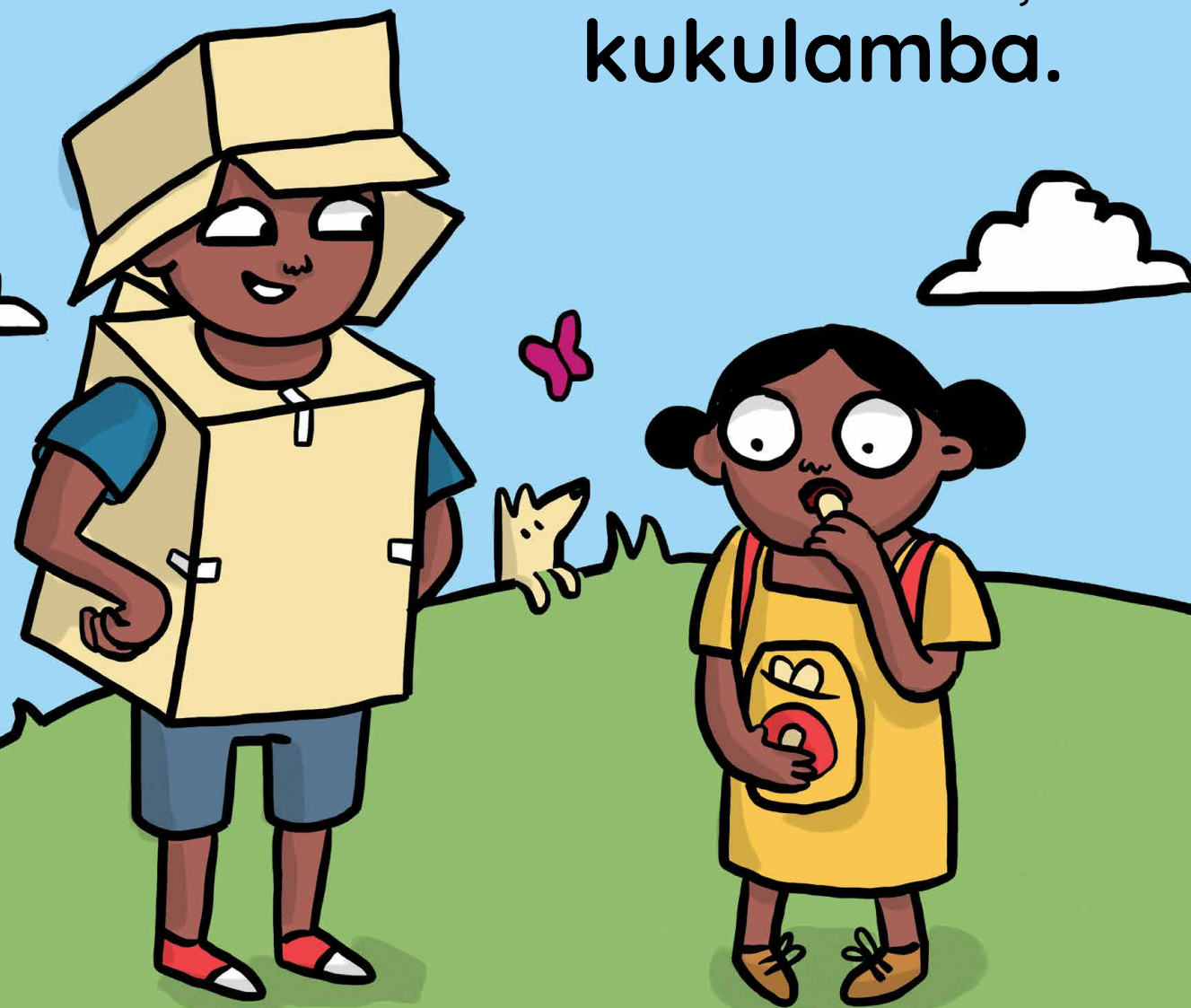
ungumenzi mbuna
werhamncwa.



NgoMvulo, irhamncwa
belibonakala
linomsindo.

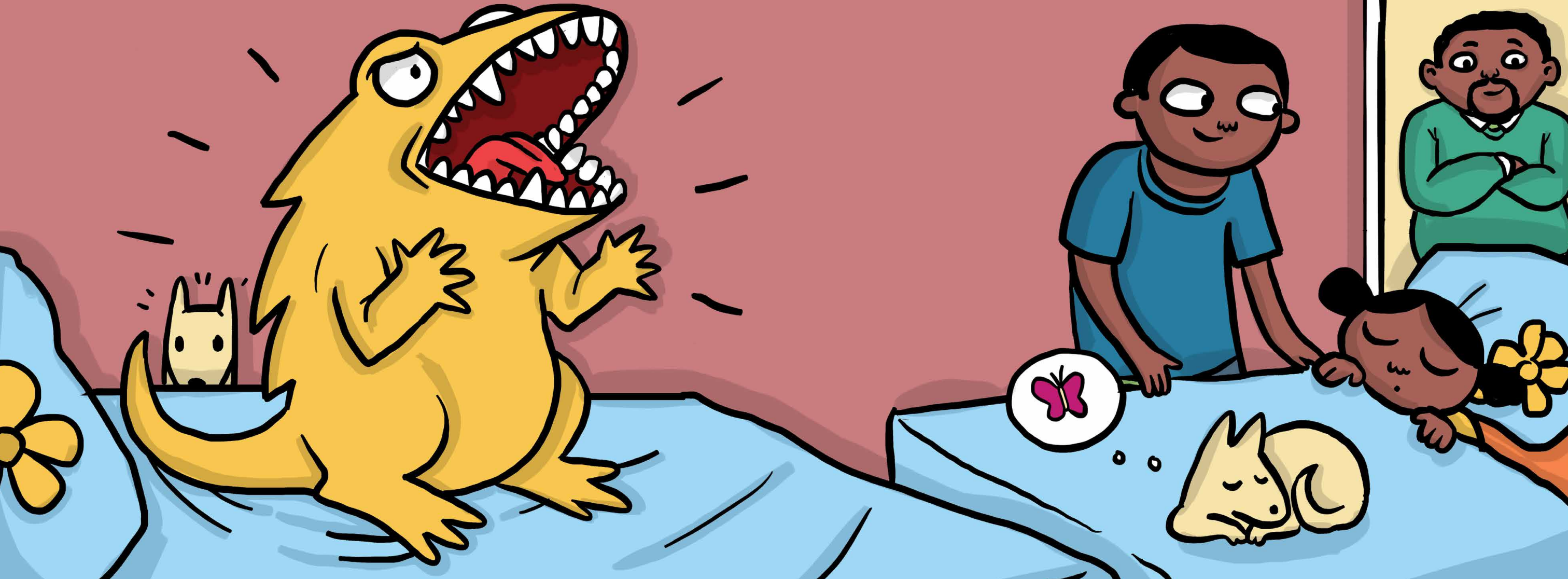


Kodwa uLwando ebesazi
ukuba wenziwa nje
kukulamba.



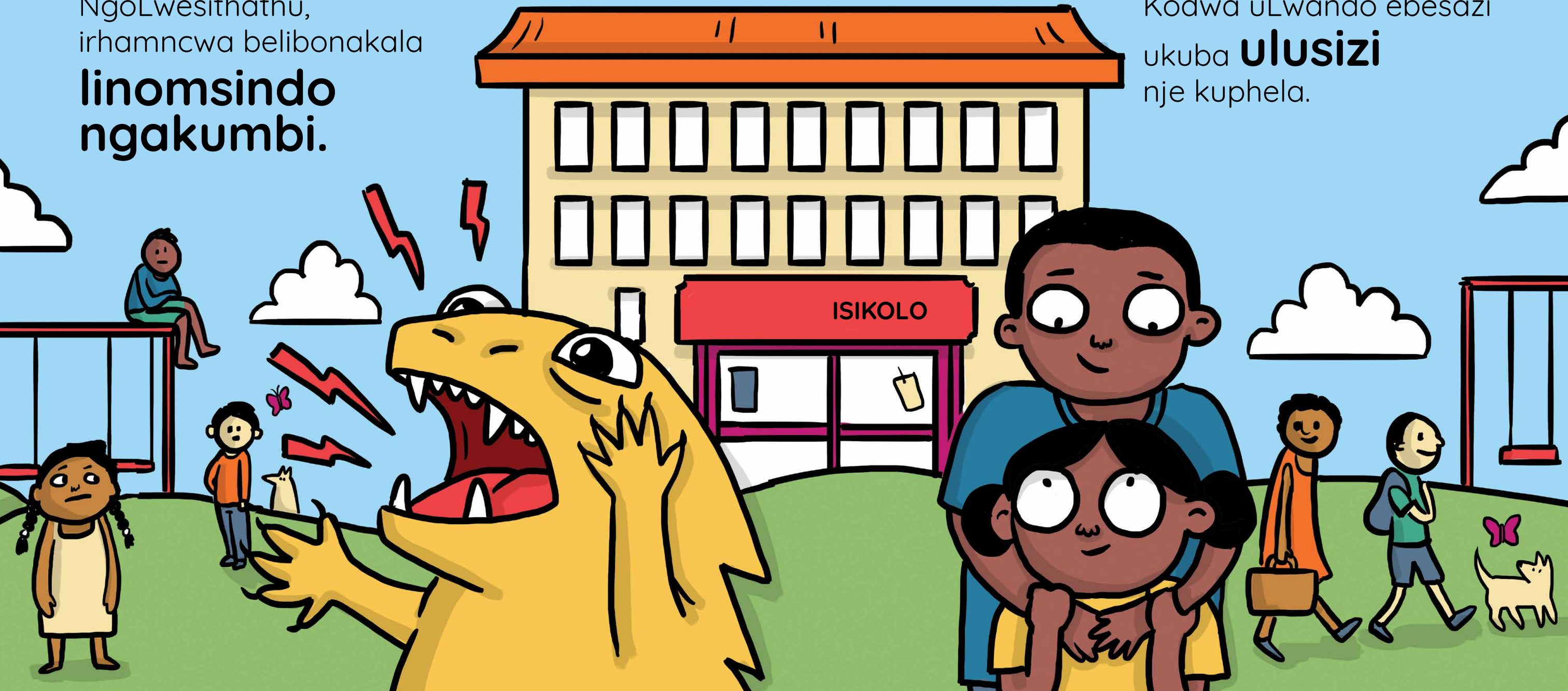
NgoLwesibini, irhamncwa belibonakala
linomsindo kakhulu.

Kodwa uLwando ebesazi ukuba
udiniwe nje kuphela.



NgoLwesithathu,
irhamncwa belibonakala
linomsindo
ngakumbi.

Kodwa uLwando ebesazi
ukuba **ulusizi**
nje kuphela.





Kodwa uLwando
ebesazi ukuba
ufuna nje
inzolo.

NgoLwesine,
irhamncwa
belibonakala
**linomsindo
omkhulu.**

Kodwa ngoLwesihlanu,
khange kulunge kwanto.



Ngoku bekukho amarhamncwa
amabini.



Amarhamncwa aye esiba makhulu
ngokuba makhulu.

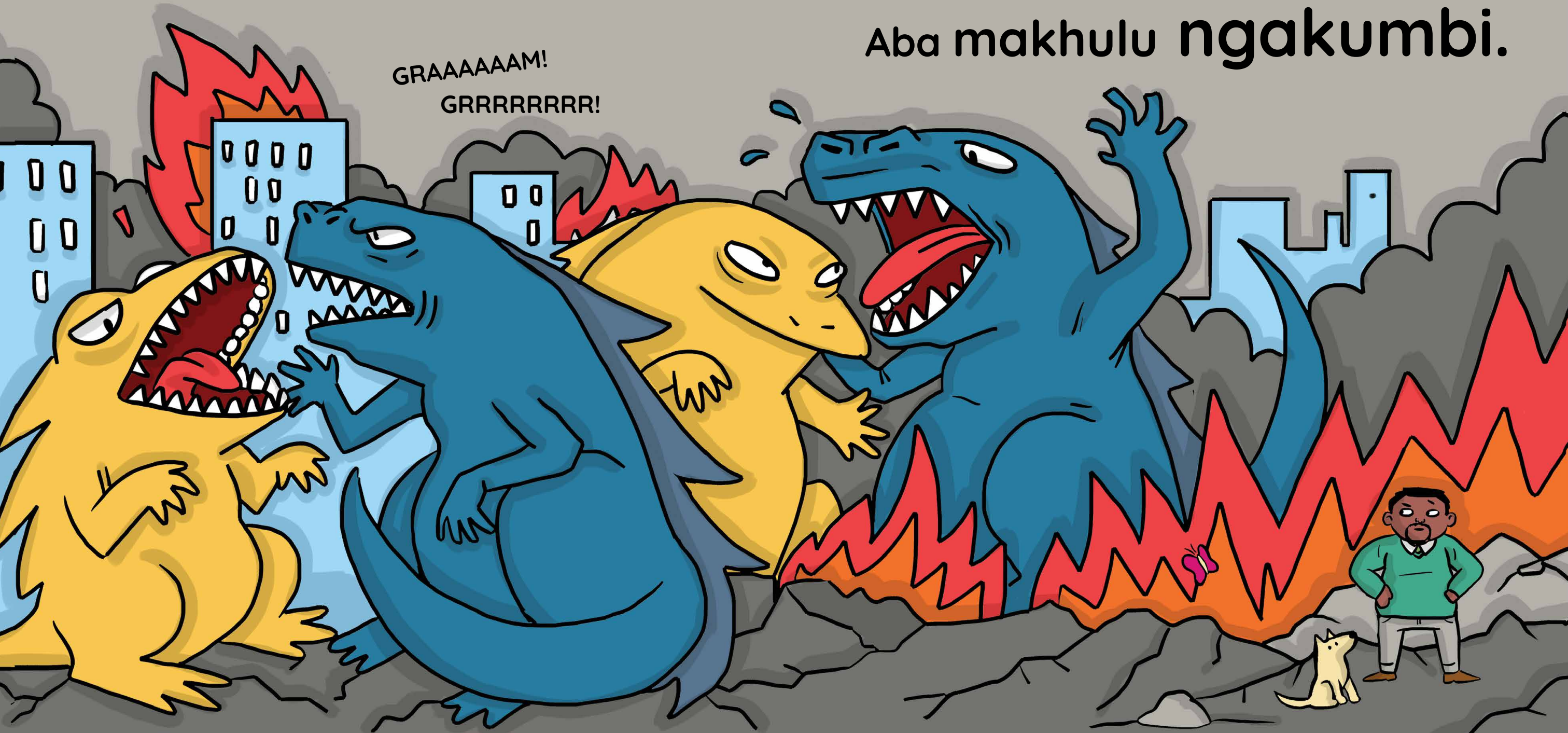
GRAAAAAAM!
GRRRRRRRR!



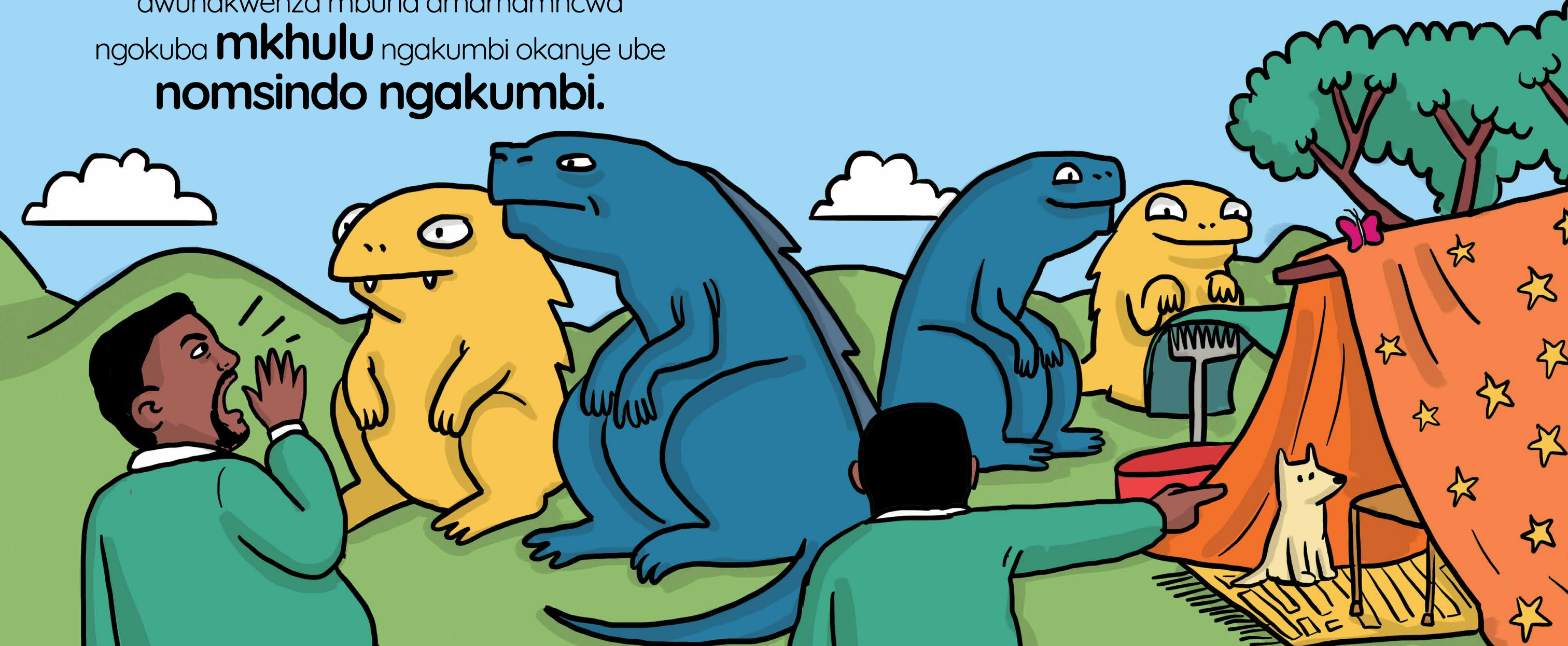
Aba makhulu ngakumbi.

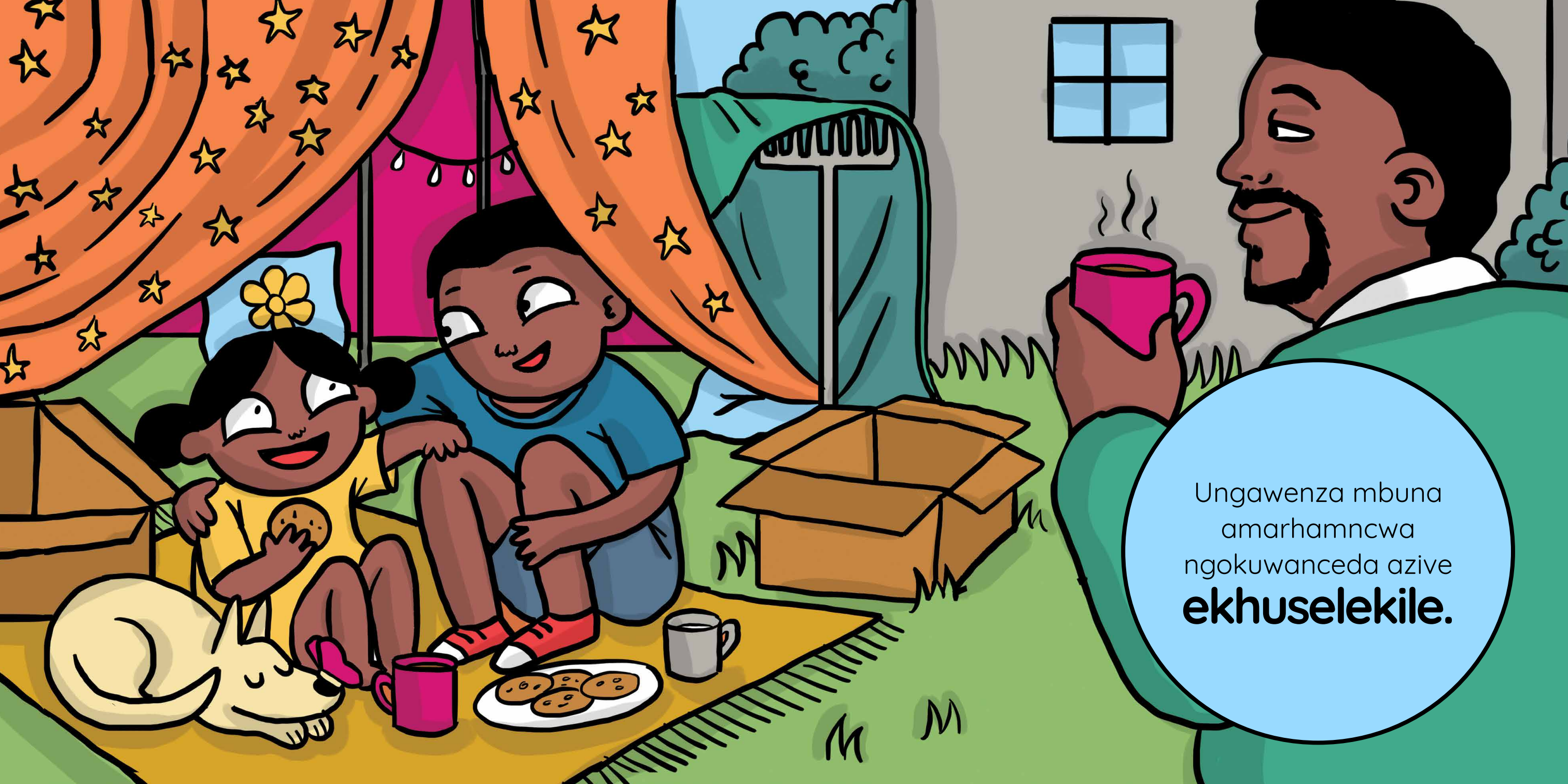
GRAAAAAAM!

GRRRRRRRR!



Ngethamsanqa, uTata ungoyena ukwaziyo
ukwenza mbuna amarhamncwa. Uyazi ukuba
awunakwenza mbuna amarhamncwa
ngokuba **mkhulu** ngakumbi okanye ube
nomsindo ngakumbi.





Ungawenza mbuna
amarhamncwa
ngokuwanceda azive
ekhuselekile.

